

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2018/500

z 22. marca 2018

o súlade návrhu na vybudovanie koridoru železničnej nákladnej dopravy Alpy – západný Balkán s článkom 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 913/2010

[oznámené pod číslom C(2018) 1625]

(Iba anglické, bulharské, chorvátske, nemecké a slovinské znenie je autentické)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1937 z 11. júla 2017 o podpise, v mene Európskej únie, a predbežnom vykonávaní Zmluvy o založení Dopravného spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na článok 3 tejto zmluvy,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 913/2010 z 22. septembra 2010 o európskej železničnej sieti pre konkurencieschopnú nákladnú dopravu ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 6,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 5 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 913/2010 ministerstvá zodpovedné za železničnú dopravu v Rakúsku, Bulharsku, Chorvátsku, Srbsku a Slovinsku zaslali spoločne Komisii list o úmysle, ktorý Komisia prijala 16. novembra 2017. Súčasťou listu bol návrh na vybudovanie nového koridoru železničnej nákladnej dopravy s názvom Koridor Alpy – západný Balkán na území týchto štyroch členských štátov a Srbska.
- (2) Komisia v súlade s článkom 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 913/2010 preskúmala návrh obsiahnutý v liste o úmysle a na základe dôvodov uvedených nižšie dospela k záveru, že návrh je v súlade s článkom 5 uvedeného nariadenia.
- (3) Právny základ pre účasť Srbska na koridoroch železničnej nákladnej dopravy poskytuje príloha I.2 k Zmluve o založení Dopravného spoločenstva podpísanej medzi Úniou a zmluvnými stranami z juhovýchodnej Európy, v ktorej sa nariadenie (EÚ) č. 913/2010 uvádza medzi uplatniteľnými právnymi predpismi Únie. Dňa 24. novembra 2017 Srbsko ratifikovalo Zmluvu o založení Dopravného spoločenstva, ktorá sa od 27. novembra 2017 predbežne vykonáva. Srbsko sa zaviazalo transponovať príslušné právne predpisy Únie do svojich právnych predpisov v súlade so Zmluvou o založení Dopravného spoločenstva, a v každom prípade ešte pred vybudovaním navrhnutého koridoru železničnej nákladnej dopravy.
- (4) Komisia sa domnieva, že kritériá stanovené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 913/2010 boli v návrhu zohľadnené takto:

písmeno a): navrhovaná trasa spája štyri členské štáty a Srbsko;

písmeno b): pri realizácii navrhovanej hlavnej trasy koridoru

Salzburg – Villach – Lubľana –/

Wels/Linz – Graz – Maribor –

Záhreb – Vinkovci/Vukovar – Tovarnik – Beograd – Sofia – Svilengrad (bulharsko-turecká hranica)

by sa v jeho prevažnej časti využívali dráhy, ktoré sú, pokiaľ ide o dotknuté členské štáty, súčasťou základnej siete TEN-T, a pokiaľ ide o Srbsko, orientačnej základnej siete ⁽³⁾. Ostatné úseky navrhnuté na realizáciu hlavnej trasy sú súčasťou súhrnnej siete. Okrem toho v centrálnej časti koridoru C11 združenia RNE je zahrnutá hlavná trasa navrhovaného koridoru železničnej nákladnej dopravy zo Salzburgu k bulharsko-tureckým hraniciam;

písmeno e): navrhovaný koridor bude dopĺňať existujúce koridory železničnej nákladnej dopravy v regióne juhovýchodnej Európy, najmä tým, že sprístupní regióny, ktoré doteraz neboli súčasťou siete koridorov železničnej nákladnej dopravy. Poskytne aj alternatívne trasy k dvom existujúcim koridorom železničnej nákladnej dopravy, konkrétne koridorom Orient/Východné Stredozemie a Rýn – Dunaj, vďaka čomu sa zlepšia

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 278, 27.10.2017, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 276, 20.10.2010, s. 22.

⁽³⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/758 zo 4. februára 2016, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1315/2013, pokiaľ ide o úpravu prílohy III k uvedenému nariadeniu (Ú. v. EÚ L 126, 14.5.2016, s. 3).

možnosti pre riadenie mimoriadnych udalostí naprieč koridormi na základe dodatočných obchádzkových trás, a tým aj odolnosť železničnej nákladnej dopravy najmä v prípade vážnych narušení;

písmeno f): navrhnutá trasa je kľúčovou železničnou osou pre nákladnú dopravu v regióne západného Balkánu. V minulosti sa v rámci tohto koridoru prepravovali oveľa väčšie objemy nákladu než tie, ktoré sa v najvyťaženejších úsekoch odhadujú v súčasnosti. Je tu naozaj sľubný potenciál na rozvoj železničnej nákladnej dopravy, čím sa myslí prechod na iný druh dopravy alebo nárast celkového objemu dopravy pre tieto dva samostatné trhy, ktoré môžu využívať služby koridoru železničnej nákladnej dopravy Alpy – západný Balkán: na jednej strane nákladná doprava v uvedených regiónoch a nákladná doprava medzi týmito regiónmi a ďalšími časťami Európy, ktorej bude priamo slúžiť tento koridor, a na druhej strane nákladná doprava, ktorá bude prechádzať týmto koridorom po celej jeho dĺžke. Koridor môže predovšetkým uspokojiť značný dopyt po intermodálnych službách železničnej nákladnej dopravy medzi Úniou a Tureckom;

písmeno g): koridor vytvorí základ pre lepšie vzájomné prepojenie medzi členskými štátmi a tretími európskymi krajinami, pretože bude zahŕňať Srbsko a uľahčí prepojenie s Tureckom na bulharsko-tureckej hranici, čím poskytne priame prepojenie medzi západnou/strednou Európou a Tureckom;

písmeno h): počas leta 2017 sa o vybudovaní koridoru železničnej nákladnej dopravy Alpy – západný Balkán konzultovalo s potenciálnymi uchádzačmi. Podporu tomuto projektu vyslovilo 20 podnikov, ako sa uvádza v prílohe III k listu o úmysle. Figuruje medzi nimi 13 železničných podnikov, traja prevádzkovatelia intermodálnej prepravy, tri špeditárske spoločnosti a jeden vlastník vozidla;

písmeno i): navrhovaný koridor poskytuje priamy prístup k hlavným terminálom v dotknutých členských štátoch. V rôznych lokalitách je zabezpečené aj intermodálne prepojenie s riekami Dunaj a Sáva. Vďaka prepojeniu s ďalšími koridormi železničnej nákladnej dopravy je zabezpečený aj prístup k námorným prístavom, konkrétne k prístavom Koper a Rijeka.

- (5) Dotknutí manažéri infraštruktúry podporili tento nový koridor železničnej nákladnej dopravy v spoločnom podpornom liste, ako sa uvádza v prílohe II k listu o úmysle.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 21 nariadenia (EÚ) č. 913/2010,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

List o úmysle prijatý 16. novembra 2017 týkajúci sa vybudovania koridoru železničnej nákladnej dopravy Alpy – západný Balkán, ktorý Komisii spoločne zaslali ministerstvá zodpovedné za železničnú dopravu v Rakúsku, Bulharsku, Chorvátsku, Srbsku a Slovinsku a v ktorom sa navrhuje trasa

Salzburg – Villach – Ljubljana –/

Wels/Linz – Graz – Maribor –

Záhreb – Vinkovci/Vukovar – Tovarnik – Beograd – Sofia – Svilengrad (bulharsko-turecká hranica)

ako hlavná trasa koridoru železničnej nákladnej dopravy Alpy – západný Balkán, je v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) č. 913/2010.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Bulharskej republike, Chorvátskej republike, Rakúskej republike, Slovinskej republike a Srbskej republike.

V Bruseli 22. marca 2018

Za Komisiu

Violeta BULC

členka Komisie